



保护所有移徙工人及其 家庭成员权利国际公约

Distr.: General
9 April 2019
Chinese
Original: English

《保护所有移徙工人及其家庭成员权利 国际公约》缔约国会议

第九次会议

2019年6月10日，纽约

临时议程项目5

根据《公约》第72条第1至第5款选举保护所有
移徙工人及其家庭成员权利委员会的七名委员以
接替将于2019年12月31日任期届满的委员

选举保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会的七名委员

秘书长的说明

1. 根据《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》第72条第4款，秘书长将于2019年6月10日星期一在联合国总部召开《公约》第九次缔约国会议，对缔约国提名的人员名单进行投票，选出保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会的七名委员，接替任期将于2019年12月31日届满的委员(见第一节)。缔约国提名人选名单载于第二节。任期将于2021年12月31日届满的其他七名委员会委员名单载于第三节。
2. 根据《公约》第72条第3款规定的程序，秘书长于2018年10月10日发出普通照会，请各缔约国在五个月内为选举委员会的七名委员提名人选。在2019年3月31日前收到的所有履历列于本文件附件。2019年3月31日期限后收到的提名人选将列于本说明增编印发。
3. 根据《公约》第72条第3款，秘书长谨按字母顺序在下文列出为选举委员会委员的提名人选，并注明提名国。由相关缔约国提供的提名人选履历见本文件附件。
4. 此外，根据大会第68/268号决议第12段的规定，本文件第一和第二节介绍了委员会目前的组成情况，反映地域分布、男女代表、专业背景 and 不同法律制度方面的平衡以及现任委员任期。
5. 大会在第68/268号决议第13段鼓励缔约国在选举条约机构专家时根据有关人权文书的规定，适当考虑到人权条约机构成员的公平地域分配、不同形式文明和主要法系的代表性、性别代表性均衡和残疾专家的参与。



一. 任期于 2019 年 12 月 31 日届满的七名委员*

委员姓名	国籍国	开始担任 委员的年份
穆罕默德·查里夫先生	摩洛哥	2019
亚斯民卡·朱姆胡尔女士	波斯尼亚和黑塞哥维那	2016
艾哈迈德·哈桑·博莱先生	埃及	2004
玛丽亚·兰达苏里·德莫拉女士	厄瓜多尔	2016
马尔科·纽内—梅尔加·马基纳先生	秘鲁	2012
拉兹哈尔·苏阿勒姆先生	阿尔及利亚	2018
坎·芸佛先生	土耳其	2016

二. 缔约国提名的候选人名单* †

候选人姓名	提名国
卡勒德·切克纳·巴巴卡先生	毛里塔尼亚
塞萨尔·恩里克·布斯塔曼特·略萨先生	秘鲁
法兰西斯科·卡里翁·梅纳先生	厄瓜多尔
穆罕默德·谢里夫先生	摩洛哥
埃德加·科卓·索萨先生	墨西哥
巴勃罗·塞萨尔·加西亚·萨恩兹先生	危地马拉
拉兹哈尔·苏阿勒姆先生	阿尔及利亚
坎·芸佛先生	土耳其

* 委员的专业背景、法系和补充履历可查阅委员会网页(www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/Membership.aspx)。

† 约国提名的人选履历见附件。

三. 任期将于 2021 年 12 月 31 日届满的七名委员*

委员姓名	国籍国	开始担任 委员的年份
阿尔瓦罗·波特罗·纳瓦罗先生	哥伦比亚	2018
艾马勒·法拉舍里先生	阿尔巴尼亚	2018
穆罕默德·萨希杜尔·哈克先生	孟加拉国	2014
普拉萨德·卡里亚瓦萨姆先生	斯里兰卡	2004
马马内·欧马利亚先生	尼日尔	2018
阿扎德·塔吉-扎达先生	阿塞拜疆	2018 (2004-2015)
阿赫马杜·塔勒先生	塞内加尔	2010

* 委员的专业背景、法系和补充履历可查阅委员会网页(www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/Membership.aspx)。

附件

履历*

卡勒德·切克纳·巴巴卡(毛里塔尼亚)

[原件：法文]

出生日期：1962年12月22日

出生地点：努瓦克肖特

联合国工作语言：法语、阿拉伯语

现任职位/职务：

- 劳工公共事务、就业和管理现代化事务部法律技术顾问
- 提交联合国人权事务高级专员办事处的报告起草技术委员会常任成员

主要专业活动：

- 对劳工法、就业和社会保障法律案文提出咨询意见，并参与起草
- 按劳工组织国际劳工公约的规定编写报告
- 编写提交联合国人权事务高级专员办事处的报告
- 社会纠纷调解(工人与雇主之间)
- 主持社会问题谈判

在与移徙工人问题委员会任务相关领域的其他主要活动：

- 批准国际文书(公约、议定书等)的后续行动
- 将批准的公约案文纳入国内法
- 向各个委员会(按劳工组织规范)和负责后续行动的条约机构提交报告
- 就劳工监察机构的报告开展后续行动，这些报告审视法律对在毛里塔尼亚境内从事专业活动的工人的适用情况，而无论他们是毛里塔尼亚人还是外籍人
- 按照劳工组织国际劳工公约的规定编写报告
- 编写提交联合国人权事务高级专员办事处的报告
- 社会纠纷调解(工人与雇主之间)
- 主持社会问题谈判

* 履历未经正式编辑印发。

学历:

- 劳工法：劳工事务高级监察员
- 人力资源管理证书
- 劳工法、社会保障和人力资源管理培训进修班

在移徙和人权领域的新近出版物:

毛里塔尼亚移民法律问题研究，在关于此问题的一次研讨会上介绍

塞萨尔·恩里克·布斯塔曼特·略萨(秘鲁)

[原件：西班牙文]

出生日期和地点：1953年9月24日，利马

居住地：秘鲁利马

联合国工作语言：英语、西班牙语

现任职位/职务：

- 秘鲁外交部秘鲁海外社区和领事事务主任
- 共和国外交大使

主要专业活动：

- 负责领事政策，指导秘鲁 117 个领事馆的工作
- 负责秘鲁海外社区保护和协助政策
- 南美移民会议
- 利马集团——领事当局、庇护和移徙
- 安第斯共同体——安第斯移徙当局委员会
- 南方共同市场——领事和法律事务工作组
- 基多进程——南美区域委内瑞拉移民问题
- 在领事和移民领域有 25 年以上的工作经验

在与移徙工人问题委员会任务相关领域的其他主要活动：

- 秘鲁政府应对委内瑞拉大规模移徙问题的协调员(2017-2019 年)
- 秘鲁政府国家移徙政策执行协调员
- 移徙管理部门间工作圆桌会议主席
- 秘鲁对《安全、有序和正常移民全球契约》的立场协调员
- 利马移徙与发展会议负责人，该会议是南美移徙会议利马进程的起步(1999 年)
- 国家难民委员会前任执行秘书

学历：

- 职业外交官
- 国际关系学士
- 律师
- 注册公共会计师
- 教育博士
- 法学博士
- 国际贸易硕士
- 高等教育第二专长(在读)

在移徙和人权领域的新近出版物:

- 圣马科斯大学金融硕士课程教授
- 大学公共行政硕士课程教授
- 秘鲁外交学院国际关系硕士课程教授
- 秘鲁外交学院领事法教授
- 秘鲁外交学院高级课程和高级研究课程教授

法兰西斯科·卡里翁·梅纳(厄瓜多尔)

[原件：西班牙文]

出生日期和地点：1953年4月8日，厄瓜多尔基多

居住地：美利坚合众国哥伦比亚特区华盛顿

联合国工作语言：西班牙语、英语和法语

现任职位/职务：

- 厄瓜多尔驻美利坚合众国大使，华盛顿
- 以个人身份担任厄瓜多尔 ESQUEL 发展基金无薪成员

主要专业活动：

- 外交官
- 国际专题顾问
- 学术研究
- 会务

在与移徙工人问题委员会任务相关领域的其他主要活动：

- 保护所有移民工人及其家庭成员权利委员会(移民工人问题委员会)成员：2003-2007年、2007-2011年和2011-2015年
- 移民工人问题委员会主席：2014年和2015年
- 移民工人问题委员会出席全球移民与发展论坛的代表，2015年，伊斯坦布尔

学历：

- 厄瓜多尔中央大学国际法博士、政治社会学学士
- 在国外参加各种课程和讲习班

在移徙和人权领域的新近出版物：

- CARRIÓN MENA Francisco, “La migración y cómo gestionarla”, en “Ecuador entre la inserción y el aislamiento, Política Exterior 2000-2015”, págs. 265-275, FLACSO Ecuador y Universidad Central del Ecuador, Quito, febrero de 2018.

穆罕默德·谢里夫(摩洛哥)

[原件：法文]

出生日期和地点：1953 年 1 月 16 日，摩洛哥盖尔西夫**居住地：**摩洛哥阿加迪尔**联合国工作语言：**阿拉伯语和法语/英语和西班牙语(专业使用能力有限)**现任职位/职务：**

摩洛哥阿加迪尔·Ibn Zohr 大学移徙与可持续发展研究生院院长；阿加迪尔 Ibn Zohr 大学移徙空间和社会区域观察所主任；阿加迪尔 Ibn Zohr 大学国际移徙地理、移徙与发展、国际移徙与当代问题、人口地理等专题教授；移徙问题咨询人

主要专业活动：

国家人权委员会成员；

Ibn Zohr 大学移徙、人类学、社会 and 空间问题研究所主任；

阿加迪尔地区人权委员会主席(2011-2018 年)；

为设在摩洛哥的各个组织和机构(移民组织—难民署—德国技术合作机构—国际和伊比利亚美洲行政与公共政策基金会—UE-MCMREA—哈桑二世 MRE 基金会)提供移徙问题咨询；

国家人权委员会摩洛哥移徙问题工作组成员；

人口迁移问题专家咨询人；

民主和人权中心 TRICUD 协同研究行动科学委员会成员—Liège 大学 ISHS 族裔与移徙问题研究中心。

在与移徙工人问题委员会任务相关领域的其他主要活动：

非洲人口研究联盟成员；

欧洲—地中海非政府平台网络成员；

《欧洲国际移徙评论》摩洛哥报道员；

地中海移民迁移、流动和相对空间网络成员；

法国 MIGRINTER-CNRS Poitiers 小组协理成员；

法国—摩洛哥联合委员会“移徙与法国—摩洛哥记忆”综合行动组成员；

阿加迪尔移徙电影节创始成员(2019 年第 16 期)；

Souss-Massa-Darâa 地区移徙观察所负责人；

巴黎法语大学机构人口网络成员。

学历:

布鲁塞尔自由大学科学博士，1999年；

Poitiers 大学规划地理博士，1986年；

Aix-en-Provence 地区规划研究所城市高级研究文凭，1982年；

Aix-Marseille 大学城市地理高级研究文凭，1982年；

Aix-Marseille 大学规划地理硕士，1981年。

在移徙和人权领域的新近出版物:

Charef M, (2015), 'Les littoraux euro-maghrébins et les migrants. Entre blocages, menaces et protections', in La Méditerranée au prisme des rivages. Menaces, protections, aménagements en Méditerranée occidentale (XVIe-XXIe siècles), Bouchène, Paris, p-p 169-180 // Charef, M. Dorai K (2016): "Human migration and climate change in the Mediterranean region", in Thiébault, S.Moatti, J.-P. (ed.)The Mediterranean Region under Climate Change, A Scientific Update, Paris, IRD Editions, p. 439-444. // Charef, M. Zefzef, A.et al. (2017) : Le tissu associatif travaillant dans le domaine d'immigrations au Maroc. Publications de l'ORMES, Université Ibn Zohr-Agadir.

埃德加·科卓·索萨(墨西哥)

[原件：西班牙文]

出生日期和地点：1965年11月4日，墨西哥韦拉克鲁斯科萨马洛阿潘**居住地：**墨西哥城**联合国工作语言：**西班牙语、英语和法语**现任职位/职务：**

自2014年11月以来，担任墨西哥国家人权委员会第五任总视察员，协调移民问题、记者和人权维护者的投诉以及人口贩运问题的处理；

2018年3月，被任命为伊比利亚美洲监察员联盟移民和人口贩运问题网络技术秘书。

主要专业活动：

墨西哥联邦司法局国际关系主任，2001年9月至2002年12月；

协调国家人权委员会移民协助方案工作时，负责监测、陪同、保护中美洲移民车队，截至2018年10月，有1万多人进入墨西哥；

墨西哥国立自治大学法学研究所特聘研究员；

墨西哥国家研究人员系统国家第三级研究员；

自1999年以来，担任宪法问题期刊《墨西哥宪法评论》学术主任。

在与移徙工人问题委员会任务相关领域的其他主要活动：

参加在意大利圣雷莫举办的国际人道主义法研究所第11次境内流离失所法课程；

作为墨西哥国家人权委员会代表团成员，参加保护所有移徙工人及其家庭成员权利委员会在日内瓦举行的会议，就墨西哥第三次报告发表意见；

推动举行专题听证，向美洲人权法院提交了报告，阐述境内强迫失踪问题，并为穿过墨西哥的移民车队采取了行动；

多次请美洲人权法院准予为移民采取预防措施；

协作撰写法庭之友书状，按美洲人权法院和美国法院的要求，协作撰写为记者和处于移徙状态中的人申诉的意见。

学历：

马德里自治大学宪法博士；巴黎(邦岱翁—索邦)第一大学比较公法高级课程文凭；墨西哥国立自治大学法学文凭；

在法国、德国、西班牙等国从事过研究。

在移徙和人权领域的新近出版物：

协调并参与《墨西哥城境内强迫流离失所问题宣言》的编写，一些国家和国际组织签署了该宣言；

参与编写《委内瑞拉人在区域内流动问题基多宣言》；

2018 年 12 月，协调墨西哥国家人权委员会“Murales no muros”一书的出版工作，为该书撰写了前言；

2016 年 9 月，协调墨西哥国家人权委员会“Voces, rostros y sueños compartidos”一书的出版工作，并写了其中一篇文章“*He visto rostros diferentes...*”；

与墨西哥学院一起发表了题为“*Diseño normativo de la migración de retorno (forzado)*”的文章；

2018 年 10 月，协调墨西哥人权委员会“*Trata de personas, un acercamiento a la realidad nacional*”一书的出版，并写了其中一篇文章“*El derecho humano a no ser sometido a trata de personas*”。

巴勃罗·塞萨尔·加西亚·萨恩兹(危地马拉)

[原件：西班牙文]

出生日期和地点：1977年11月20日，危地马拉 Sololá**工作语言：**西班牙语和英语**现任职位/职务：**

凭借广泛的经验和知识，目前担任外交部副部长，负责处理移徙事务，指导危地马拉海外领事馆执行领事政策和开展业务。

专业活动：

职业外交官，在外交部有 19 年的经验，曾任危地马拉共和国特命全权大使；积极参加政府间论坛，并就移徙问题与公共机构、国家机构和国际机构互动。

积极参加由外交部主持的危地马拉国家移民问题委员会的工作，参加并协助危地马拉驻美利坚合众国各领事馆的法律培训，曾担任危地马拉—墨西哥农业工人问题特设工作组成员(2004-2007 年)。

学历：

状况进行交涉，促使地方和联邦当局为移民社区开设发展方案，与美国众议院和国际关系学士(危地马拉 San Carlos 大学，2000 年)，在各外交学院主修下列专业：国际移徙(阿根廷，2007 年)；移徙问题与政策应用(以色列，2004 年)；为外国外交官举办的国际关系课程(西班牙，2000 年)；国际组织、礼宾和仪式(古巴，2000 年)。

在与移徙工人问题委员会任务相关领域的其他主要活动：

曾任危地马拉驻加州洛杉矶和纽约总领事，在联合危地马拉人社区和移民领袖方面发挥了关键作用；推动在加州总领事馆建立拉丁美洲总领事小组，连续三年主持该小组工作，为拉丁美洲移民的利益与地方当局达成协议；与地方和联邦当局就移民参议院议员加强联系，与州政府协调，处理在美国的移民少年儿童的问题。

在该领域的新近出版物：

无。

拉扎·苏阿勒姆(阿尔及利亚)

[原件：法文]

出生日期和地点：1959年9月19日，阿尔及利亚波治布阿来里**居住地：**阿尔及利亚阿尔及尔**联合国工作语言：**阿拉伯语、法语、英语**现任职位/职务：**

外交部下列事务的主管：人权、人道主义事务、社会可持续发展、与联合国以及各个专门机构和附属机构有关的社会、文化、科学技术领域的国际问题。

主要专业活动：

在外交部和常驻日内瓦代表团主管人权问题 20 年，曾两次在常驻日内瓦代表团任职，负责起草提交条约机构(人权事务委员会、禁止酷刑委员会、消除对妇女歧视委员会、儿童权利委员会、移民工人问题委员会、消除种族歧视委员会)的报告、提交非洲联盟机构(非洲人权和人民权利委员会和 CABEA)的报告、提交阿拉伯联盟机构的报告，并出席这些机构的会议；其他职责包括处理难民、流离失所者和移民问题(难民署、粮食计划署、移民组织、红十字国际委员会)、儿童问题(儿基会)、妇女问题(妇女署)、人口问题(人口基金)、卫生问题(卫生组织/艾滋病署)和可持续发展问题(千年发展目标 2015-《2030 年可持续发展议程》)。

在与移徙工人问题委员会任务相关领域的其他主要活动：

- 负责阿尔及利亚政府与世界移民组织(移民组织)的合作活动；
- 作为代表和代表团副团长参加移民组织各机关的工作；
- 担任拟订《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》执行情况国家报告的工作组主席；
- 担任阿尔及利亚代表团团长，出席移民工人问题委员会审议阿尔及利亚第二次报告的会议；
- 国家工作组成员，负责监测联合国《移民问题全球契约》的拟订情况；
- 负责起草庇护和难民法的工作组成员。

学历：

- 商学院管理学文凭，1982 年
- 国家行政学院文凭，主修外交，1986 年
- San Remo 研究所难民和流离失所者国际人道主义法专修课程

在移徙和人权领域的新近出版物：

在为驻外新外交官举办的多次人权专题培训班担任讲演人和主持人，内容涉及《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》

坎·芸佛先生(土耳其)

出生日期和地点：1954年5月16日，安卡拉

居住地：土耳其安卡拉

联合国工作语言：英语(高级)

现任职位/职务：

自2018年5月以来，任伊斯坦布尔 Ayvansaray 大学政治和国际关系系主任，
2019年，任移徙研究中心主任

主要专业活动：

2007年10月15日从公职退休；

2003-2007年，土耳其驻柏林大使馆劳工事务参赞；

2000-2003年，劳工和社会保障部土耳其海外工人事务主任，安卡拉(2000年任副主任)；

1998-1999年，国家安全委员会顾问，安卡拉；

1993-1998年，土耳其驻汉堡总领事馆劳工和社会保障事务随员；

1992-1993年，总理办公室(土耳其海外公民事务局)顾问，安卡拉；

1991年，总理办公室国务部长顾问，安卡拉；

1979-2007年，在安卡拉劳工和社会保障部和土耳其驻德国总领事馆任职。

在与移徙工人问题委员会任务相关领域的其他主要活动：

2016-2019年，移徙工人问题委员会委员(现任委员会副主席)；

2000-2003年，参加欧盟各种会议；

2000-2003年，参加欧洲委员会部长级会议；

1997-2000年，欧安组织移徙问题工作组成员；

1985-2003年，参加劳工组织全体会议和委员会会议；

1985-1989年，欧洲委员会欧洲社会保障公约适用问题专家委员会成员(1987-1989年任委员会主席)。

学历：

慕尼黑 Ludwig Maximilian 大学预科学校(Studienkolleg)，1973年秋至1975年冬

慕尼黑 Ludwig Maximilian 大学学士/硕士，社会科学学院(政治系、传播系和土耳其学系)，1975年夏至1981年夏(硕士论文：1974-1979年土耳其的西方政策，指导教师：Peter J.OPITZ 博士)

Hacettepe 大学阿塔图尔克原则和革命史研究所，博士(2003年)(博士论文：19和20世纪东方主义在德国对土耳其的政策中的影响，指导教师：Mustafa YILMAZ 博士)

副教授：政治生活和机构，2016年4月25日

在移徙和人权领域的新近出版物：

- 论文：“*Migration in International Relations. Towards a Rights-Based Approach with Global Compact?*”in: Perceptions. Journal of International Affairs. Winter 2017. Vol. XXII. No. 4, Pp. 85-102
- 书中章节：“*Küresel Göç ve Göç Araştırmaları ile Türkiye'nin Göç Politikasının Temel İlkelerine İlişkin Yeni Yaklaşımla*”, in: Gönül Pultar (Derl.) Yüce Dağdan Aşan Yollar Bizimdir: Yirmi Birinci Yüzyıl Başında Türkiye’de İç ve Dış Göçün Kültürel Boyutları. Kültür Araştırmaları Derneği. İstanbul 2016. Pp.139-170
- 书籍：Alman Kışı. Neoliberal Çağda Irkçılığın Hedefindeki Göçmenler. Nika. Ankara 2015
- 书中章节：“*The Role of Turkish Immigrants on Economic and Political Relations between Germany and Turkey*”Elif/Nuroğlu/Ela Sibel Bayrak/Enes Bayraklı (Ed), Turkish-German Affairs from an Interdisciplinary Perspective. Peter Lang Edition. Frankfurt 2015, Pp. 41-59
- 书中章节：“*Die Diasporapolitik der neuen Türkei*”, in: Yunus Yoldaş/Burak Gümüş/Wolfgang Gieler (Hg.), Die Neue Türkei. Eine grundlegende Einführung in die Innen- und Außenpolitik unter Recep Tayyip Erdoğan. Peter Lang Edition. Frankfurt 2015, Pp. 359-378
- 研究报告：M. Murat Erdoğan 副教授/坎·芸佛博士，“*Perspectives, Expectations and Suggestions of the Turkish Business Sector on Syrians in Turkey*”，土耳其雇主协会联合会，2015年12月，安卡拉